



BG

СТРОИТЕЛНА ТЕХНИКА

Брой 3 • юни • 2016

ПЕРИОДИЧНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ИЗДАНИЕ

Цена 3 лв.



BAGERI.bg

САЙТЪТ ЗА СТРОИТЕЛНА ТЕХНИКА



На bauma 2016

Китайският лидер
при булдозерите



Новият дом
на Сигма България

CLOSE TO OUR CUSTOMERS



WIRTGEN GROUP

КОМПЛЕКСНО РЕШЕНИЕ!

► www.wirtgen-group.com/technologies

ROAD AND MINERAL TECHNOLOGIES. С водещите технологии на WIRTGEN GROUP решавате оптимално и рентабилно всички задачи в пътното строителство: трошене, смесване, полагане, уплътняване и рехабилитация. Доверете се на екипа на WIRTGEN GROUP със силните марки WIRTGEN, VÖGELE, HAMM, KLEEMANN и BENNINGHOVEN.

► www.wirtgen-group.com/bulgaria

Виртген България ЕООД · тел.: +359 2 / 973 33 86 · +359 2 / 851 90 24 · office.bulgaria@wirtgen-group.com

WIRTGEN / VÖGELE / HAMM / KLEEMANN / BENNINGHOVEN



ЗЕТ И ЕМ ПРАЙВИТ КО. ООД

София, Околовръстен път 185, Шоурум Хитачи тел: 02/ 988 58 55; 988 24 48, факс: 02/ 981 61 29

София, ул. „Ангел Кънчев“ 5, тел. 988 8657, факс 981 6129, office@zandm.net

www.zandm.net

Authorised dealer of Hitachi Construction Machinery

HITACHI

Reliable solutions



Данаил НИКОЛОВ


баута 2016 – най-голямото и елитно шоу

31-вото издание на най-голямото в света изложение за строителна, кариерна, минна и подемна техника се проведе в Мюнхен от 11 до 17 април. Ето ги сухите факти: баута 2016 привлече около 580 000 посетители от 200 страни, като след немците най-много са посетителите от Австрия, Швейцария, Италия, Франция, Холандия, Великобритания, Швеция, Русия, Полша и Чехия; на мегаизложението се представиха общо 3423 изложители – 1263 от Германия и 2160 от 58 страни от целия свят; изложбената площ за пореден път бе увеличена и достигна 605 000 кв. м.

Невероятното усещане да си на баута, в кипежа на демонстрациите, новите технологии, иновациите и премиерите на строителни машини, изпитаха и немалко българи. Да, усещането бе наистина невероятно. Най-напред трябва да се каже, че организацията от страна на домакините от Messe München бе по немски желязна и супервисокото ниво по нищо не отстъпваше от това на баута 2013 въпреки огромния мащаб. От тази гледна точка баута 2016 много напомняше на предните издания на изложението. И отвсякъде си личеше, че организаторите не са пестили пари, за да стане баута 2016 това, което всички очакват – най-голямото и най-елитното шоу в света за строителна техника.

И в същото време шоуто бе различно, благодарение на бързото развитие на технологиите за строителството, кариерите и мините (вижте част от тях от 18 до 48 стр.). Едно от новите неща определено бе темата за дигитализацията и свързаността на машините, чрез които да се постигне по-голяма производителност и качество на изпълнение, съответно да се намалят разходите за експлоатация, особено за гориво, както и в голяма степен да се намали влиянието на човешкия фактор, особено предвид свиващия се брой опитни оператори. Това е тема, която на един щанд определиха като начало на следващата индустриална революция.

На баута 2016 имаше за всекиго по нещо и всички изглеждаха доволни и щастливи. Производителите се хвалеха с много сключени сделки и големи поръчки. Строителните предприемачи можаха да видят най-новото от постиженията на производителите. Любителите на акробатически демонстрации затаяха дъх край демонзоните. Обикновените оператори също не бяха забравени, като на редица щандове имаше табела „Операторски бар“, където бирата се лееше в конкуренция с дъжда, който през някои дни преобладаваше.

Това е то баута – невероятно шоу! Следващото е от 8 до 14 април 2019 г. 

Хидравлични Чукове



FRD

FURUKAWA



www.zandm.net

София, Окопяръстен път 185,
Шоурум Хитачи тел: 02/ 986 58 55; 988 24 48,
факс: 02/ 981 61 29

София, ул. „Ангел Кънчев“ 5, тел. 988 8657,
факс 981 6129, office@zandm.net

Приложения



Сонди



СТРОТЕХ
ИНЖЕНЕРИНГ

София 1186, „Околовръстен път“ 369

Сервиз: +359 (0) 878 899 097

Продажби: +359 (0) 884 003 811

+359 (0) 896 822 125

НОВО за СТАРО

**Купете
нова машина
и ние ще изкупим
вашата стара
на най-добрата
възможна
цена!**



Хроника

Събития от последните месеци 6

Ново в БГ

Сигма България откри официално новия си дом 8



Премиери

Новият 36-тонен хибрид на Komatsu 10

Практика

Експресна подмяна на контактната жп мрежа с Länpen – част 2 14

Производители

Shantui – китайският лидер при булдозерите 16

bauma 2016

Caterpillar: В началото на следващата индустриална революция – част 1 18

Bobcat: Белият рис в центъра на вниманието 22



JCB: Иновативният лидер от Острова .. 25

Terex Cranes: Марката Demag се завръща на пазара 28

Hitachi CM: Технологично съвършенство в оранжево 30

Case CE: Успешният полет на орела 33

Wirtgen Group: Силата на пет марки 36

Volvo CE: Тежки машини, експлозивно демошоу и нови технологии 39

Hiab: Иновационна симфония в черно, червено и бяло 42

Hyundai HI: Корейският тигър атакува върха 44

Komatsu: Интелигентни технологии и плеяда нови модели 46

LiuGong представи подобрена серия багери 48



e-mail: mbibulgaria@pro-lan.net, www.mbibulgaria.bg

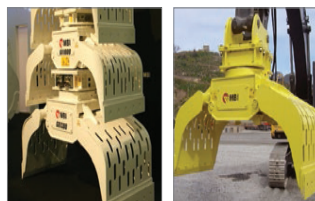
МБИ БЪЛГАРИЯ

ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ХИДРАВЛИЧНИ СЕЛЕКТОРИ И ВСИЧКИ ВИДОВЕ БАГЕРНИ КОФИ

ХИДРАВЛИЧНИ СЕЛЕКТОРИ

	GR 300	GR 500	GR 600	GR 850	GR 1000	GR 1200	GR 1300	GR 1500	GR 2200	GR 2400
A	1200	1570	1570	1710	1825	2040	2040	2110	2300	2500
B	700	945	945	1005	1010	1225	1225	1230	1520	1570
C	900	990	990	1060	1090	1350	1350	1370	1870	1930
D	1010	1140	1140	1240	1300	1540	1540	1580	2060	2180
L	500	600	750	750	850	700	950	1100	1130	1300
T	3-6	5-8	7-10	11-15	13-18	16-21	16-21	22-27	28-34	30-45

*A - размер при отворено положение (mm), B - размер при затворено положение (mm), C - височина при отворено положение (mm), D - височина при затворено положение (mm), L - ширина (mm), T - тегло на багера (t)



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ					
МОДЕЛ		QPU20	QPU30	QPU40	QPU45**
ТЕГЛО НА БАГЕРА *t	t	9-14	15-24	25-30	30-40
ТЕГЛО НА БЪРЗОСМЕННИКА	kg	160-210	280-320	390-440	490-550
МЕЖДУОСЕНТОВО РАЗСТОЯНИЕ МЕЖДУ ОСИТЕ НА КОФАТА	mm	335-465	390-490	450-540	550-600

*ТЕГЛАТА НА БАГЕРИТЕ СЕ ОТНАСЯТ ЗА СТАНДАРТНО ИЗПЪЛНЕНИЕ

** САМО ХИДРАВЛИЧНО ИЗПЪЛНЕНИЕ

УНИВЕРСАЛНИ МЕХАНИЧНИ
ИЛИ ХИДРАВЛИЧНИ БЪРЗОСМЕННИЦИ
ЗА БАГЕРИ С ТЕГЛО ОТ 8-40 ТОНА.



МБИ България, Производствена база - гр. Каварна, ул. Стефан Караджа 3; тел.: 0570/ 8 49 06, факс: 0570/ 8 61 64

Издание на БТП –
Българска Транспортна
Преса ЕООД

Адрес на редакцията:

1680 София, ул. Искърски пролом 8, ет. 3
тел.: 02/808 18 40, факс: 02/958 15 75
e-mail: stroitelna.technika@btp.bgИнтернет: www.bageri.bg
www.kamioni.bgАдрес за кореспонденция:
1463 София пк 5

Издатели:

Снежина Баджева – 02/958 00 33
Емануел Икономов – 02/958 00 38

Отговорен редактор:

Данаил Николов – 02/808 18 49

Директор маркетинг и реклама:

Нели Балабанова – 02/958 00 34

Реклама – 02/958 00 30

Борислав Бурлак, Илияна Балабанова,
Добриня Кръстева, Надя Балабанова

Асен Христов, Анастасия Гинева

Секретар: Ева Коджабашева

Дизайнер: Любомир Баджев

Корица: Николай Райков

Абонамент:
02/958 00 32

Разпространение:

Иван Калев – 088 77-47-691, 087 87-47-691

Печат: РОПРИНТ ЕАД

Други издания на Bulgarian Transport Press:
Камиони, Ванове, Логистика,
Кой какъв е в транспорта и спедицията.Банкова сметка: Уникредит Булбанк,
клон Руски паметник, BIC: UNCRBGFS
IBAN: BG96 UNCR 7630 1051 0354 16Списание СТРОИТЕЛНА ТЕХНИКА се
разпространява по абонамент, като неразделна
книжка в комплекта на списание КАМИОНИ,
и на ръчна продажбаПрепечатване на информация е възможно
само със съгласие на редакцията.Списание не носи отговорност за
съдържанието на публикуваните реклами.

Индекс на рекламоделите

Аутоматив Технолъджи Солушън ...	стр. 35
Бакстрейд	стр. 43
Виелтон	стр. 6
Виртген България	II корица
Груев и синове	стр. 40
Bobcat	стр. 23
Евромаркет	стр. 11
Елтрак България	стр. 19
Зет и Ем (Hitachi)	стр. 1,2
Инжконсулт	стр. 15
Интерлийз	стр. 33
ИПО (CPG)	стр. 41
ЙОВ България	стр. 42
Каммартон	стр. 34
МБИ България	стр. 4
Мото лори	стр. 14
MST	стр. 9
Орбико България	стр. 13
Роланд Трейдинг (Тегех)	стр. 29
СИ ЕМ ЕЛ България	стр. 27
Сига България	III корица
Стротех инженеринг	стр. 3
Тайтън машинъри	стр. 7
Хюндай	IV корица

ЗАПОВЯДАЙТЕ НА



14-16 СЕПТЕМВРИ 2016 – КАРИЕРА БАЛША

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ИЗЛОЖЕНИЕ НА МАШИНИ
И СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА СТРОИТЕЛСТВОТО,
ПЪТНОТО СТРОИТЕЛСТВО И МИННАТА ИНДУСТРИЯ



- **StroMa Expo** цели да събере на едно място тези, които предлагат специализирана техника в областта на строителството, пътното строителство, добива на инертни материали и минната индустрия, както продукти и услуги, свързани с нея, и онези, които са потребители на такава техника и услуги като настоящи и потенциални клиенти на фирмите изложители.
- Провежда се на открито и предлага да се видят специализираните машини не само като експонати, но и за пръв път в действие с демонстрации в реални работни условия на кариера.
- Спектърът на представяните продукти и услуги обхваща верижни и колесни багери, багер-товарачи, челни товарачи, булдозери, автогрейдери, минибагери и минитоварачи, телескопични товарачи, валяци, самосвали и специализирани ремаркета и полуремаркета и друга специализирана техника. Освен тях ще се представят също фирми, предлагащи горива и масла, резервни части, консумативи, лизинг и други материали и услуги, свързани с тематиката на изложението и строителния бизнес като цяло.
- Достъпът до **StroMa Expo** е безплатен за професионалисти след регистрация - на www.stromaexpo.bg или на място.

www.stromaexpo.bg

ОРГАНИЗАТОРИ:

МЕЧКУЕВ
D E S I G N & 

Мечкуев Дизайн ЕООД
1618 София, ул. Рогопски извор 64, тел. (02) 955 46 25 / 26
e-mail: office@mechkuev.com; <http://www.mechkuev.com>



БТП - Българска Транспортна Преса ЕООД
1680 София, ул. Искърски пролом 8
тел. (02) 958 0031, 958 0034
e-mail: reklama@btp.bg; <http://www.bageri.bg>

Завод на Case CE със сертификат WCM

Заводът на Case CE в Сан Мауро, Италия, получи сертификат за бронзово ниво по стандартите на World Class Manufacturing (WCM). Това постижение следва голяма инвестиция на CNH Industrial в трансформирането на завода в най-голямата производствена мощност на компанията за производство на багери. World Class Manufacturing е система за оценяване с фокус върху постоянното подобряване и елиминирание на отпадъците и загубите в производствените процеси чрез поставяне на цели като нулеви инциденти, нулеви дефекти, нулеви аварии и нулеви отпадъци.

Заводът в Сан Мауро произвежда верижни, колесни и минибагери, доставяни на различни пазари по целия свят.

Марката Atlas вече се използва само от компанията на Филип

Преди 6 години известният в бранша българин Фил Филипов купи от Terex Group немския производител на багери и кранове Terex Atlas – фирма с почти 100-годишна история в Германия. Малко преди баума 2016 компанията на Филип се преименува от Atlas Maschinen GmbH на Atlas GmbH и обяви, че единствено тя ще ползва марката Atlas.

През последните 6 години марката Atlas, логото и специфичният оранжев цвят се позиционират добре на пазара и компанията отчита възходящи продажби. За известен преходен период друга компания – Atlas Weyhausen, има решение да използва името Atlas, но този период е приключил.

Новото име на компанията Atlas Maschinen GmbH е Atlas GmbH, а машините на Atlas Weyhausen се брандират само с марката weycor.

ATLAS
CRANES & EXCAVATORS



Самосвални надстройки с правоъгълно сечение



Самосвални надстройки конични с полукръгло сечение



Полуремаркета за транспортиране на строителна техника с 3 и 4 оси, удължаване с 5 м



Самосвални полуремаркета стоманен кош, конични с полукръгло сечение



Самосвални полуремаркета стоманен кош с правоъгълно сечение



Самосвални полуремаркета алуминиев кош с полукръгло сечение



WIELTON S.A.
Търговско представителство за България
София, Околовръстен път 369
Mob. + 359 888526962
+ 359 888522960
+ 359 889552296 – резервни части

www.wielton.com.pl

MHL390F – новият флагман на Fuchs

На световното изложение bauma 2016 (Мюнхен, 11–17 април) немският производител Fuchs, част от Terex Group, представи изцяло нов модел претоварваща машина с висока товароподемност за работа в пристанища, рециклиращи компании и др.

MHL390F ще се произвежда в различни конфигурации според потребностите на клиентите, в т.ч. с дизелово или електрическо задвижване, колесна и верижна ходова част или стационарна на пилон. Работният обхват на стрелата ще бъде в диапазона от 22 до 24,5 м. Машината ще се оборудва с мощен, но в същото време икономичен двигател (408 к.с.), два мотора за завъртане на купола с надстройката и масивна ходова част за отлична стабилност и надеждност, дори при работа в най-тежки условия, заявяват от Fuchs.

Новият модел MHL390F в момента е най-големият в гамата на Fuchs и чрез него компанията навлиза в нов клас машини за високопроизводителна работа в пристанищни комплекси и др.



200-хиляден телескопичен товарач JCB



През април JCB отбеляза производството на 200-хилядния си телескопичен товарач. Първата такава машина на JCB е произведена на 3 октомври 1977 г., като през първата пълна производствена година от завода в Ротърдам, Англия, излизат 300 броя, а заетите работници са съвсем малка група. Днес годишно се произвеждат хиляди такива машини, а ангажираният персонал е 800 души.

Въведен като JCB 520, първият модел телехендлер предлага работна височина 6,4 м и максимална товароподемност 2,25 т. През последните 40 години гамата от модели Loadall се разраства значително и включва машини с работни височини до 20 м и капацитет над 6 т.

За да се произведат първите 100 000 броя са били необходими почти 30 години, а за следващите 100 000 – по-малко от 10 години. Днес JCB е производител номер едно по продажби на телескопични товарачи.

Вижте всички новини на www.bageri.bg

ЕКСПЕРТИ ОТ 1842Г.



ШОУРУМ СТРОИТЕЛНА ТЕХНИКА CASE
гр. София 1750, жк. Младост 1,
ул. Димитър Моллов № 4
Тел.: +359 2 885 05 25; 995 07 65
Факс: +359 2 885 04 19
E-mail: construction@titanmachinery.bg

TITAN MACHINERY

CASE CONSTRUCTION

www.titanmachinery.bg



*4040

национален кратък номер

Сигма България откри официално новия си дом

На 19 май фирмата представител на Volvo CE откри тържествено новия си търговско-сервизен център в София



Сигма България, част от Саракакис Груп, се премести в новия си дом още в края на 2015 г., като с идването на по-топлото време дружеството покани официално своите клиенти и партньори да отпразнуват заедно събитието. То бе уважено лично от собственика на Саракакис Груп, Александрос Саракакис. Освен това присъстваха и Димитрис Гаганис, генерален директор на Саракакис Груп, Никола Бруазен, регионален търговски директор от Volvo CE, Хесус Хидалго, регионален директор Следпродажбено обслужване от Volvo CE, както и много клиенти, някои дошли от най-далечни точки на страната.

Новата сграда е на по-достъпно, видимо и комуникативно място – бул. Околовръстен път 35 (южна дъга), като площта е около четири пъти по-голяма в сравнение с предишната локация. Сградата е на два етажа с обособена административна част и две конферентни зали. На първия етаж са разположени офисите на сервиза и следпродажбеното обслужване (доставки на резервни части), а на втория се намират офисите на търговския екип и счетоводно-финансовия отдел.

В задната част на сградата се намират склад за резервни части и консумативи и сервизно хале (обща площ около 300 кв. м), оборудвано с всичко необходимо за ремонт на агрегати и ком-

поненти по машините: двигатели, скоростни кутии и т.п. Съобразно изискванията на Volvo CE, в халето са обособени отделни зони: за масла, за ремонт на агрегати и др. В него могат да влязат за ремонт машини от компактен до среден клас. Заедно с разполагането в по-голяма сграда върви и процес на назначаване на нови служители в Сигма България.

В своето приветствие към гостите, дошли за официалното откриване, Александрос Саракакис заяви: „Този ден е много важен за нас и вашето присъствие тук е много важно за нас – то ни дава сила да продължим напред. Преди 10 години в Саракакис Груп видяхме, че има възможност да развиваме бизнес и в България. Започнахме, когато българският пазар бе 5 – 6 пъти по-голям, отколкото е сега. Минахме през кризисния период, който бе труден и за всички вас. Това е най-голямото доказателство за нашите ангажименти на българския пазар и за желанието ни да развием дейността си още повече.“

Сигма България ще продължи да инвестира в подобряване на следпродажбеното обслужване и сервизната дейност с ново оборудване и бази през 2016 г. 🚧

Данаил НИКОЛОВ

ABSTRACT IN ENGLISH

Sigma Bulgaria Opened Officially New Location

The company representing officially Volvo CE in Bulgaria opened with a celebration its new trade and service center in Sofia. The new location is better than the previous in terms of access and visibility and also the service shop is larger.